

## YATIRIM FONLU SEPET HESABI SÖZLEŞMESİ / اتفاقية حساب السلة مع صندوق الاستثمار

İşbu Yatırım Fonlu Sepet Hesabı Sözleşmesi (bundan sonra Sözleşme olarak anılacaktır), Müşterinin Banka nezdinde açacağı Yatırım Fonlu Sepet Hesabı (FSH)'na ilişkin tarafların karşılıklı hak ve yükümlülüklerini düzenlemek üzere akdedilmiştir. Bu Sözleşme, taraflar arasındaki Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi(BHS)'nin ve Yatırım Hizmet ve Faaliyetleri Çerçeve Sözleşmesi(YHFS)'nin eki ve ayrılmaz parçası olarak akdedilmiştir. Bu Sözleşmedeki terimlerin, BSH ve YHFS'de tanımlanmış bulunan anlamda kullanıldığı Taraflarca kabul edilmiştir.

### 1-Yatırım Fonlu Sepet Hesabı Özelliğinin Kullanılabilmesi

**a-FSH** kullanmak isteyen müşteri öncelikle, Bankanın sunacağı işlem kanalları üzerinden en az bir özel cari hesabı ve en az bir yatırım hesabı açmış olmalıdır. FSH dâhil edilebilecek sermaye piyasası araçları, faizsiz finans ilke ve standartlarına uygun ve Banka Danışma Komitesinin onay vereceği sermaye piyasası araçlarından oluşabilir; bu nedenle FSH kapsamına dahil edilebilecek sermaye piyasası araçlarını belirleme hak ve yetkisi münhasıran Bankaya aittir. İşbu Sözleşme tarihi itibarıyle FSH hesabına dahil edilecek sermaye piyasası aracı (yatırım fonu) bilgileri aşağıda yer almaktadır. Müşteri, FSH kullanabilmesi için Banka nezdinde özel cari hesabı ve yatırım hesabı olması; ayrıca Banka tarafından kabul edilecek sermaye piyasası araçlarını satın alması gerektiğini, Bankanın hangi sermaye piyasası araçlarının FSH kapsamına dahil edilebileceğini belirlemeye yetkisi münhasıran yetkili olduğunu, herhangi bir nedenle FSH kapsamına Bankanın kabul etmeyeceği sermaye piyasası araçlarının dahil edilmesini talep etmeyeceğini, talep etmesi halinde Bankanın bu talebini hiçbir bildirimle gerek olmaksızın reddetmeye yetkili olduğunu kabul, beyan ve taahhüt etmiştir.

**b-FSH**, Şubelerde yüz yüze veya mesafeli ya da bankanın sunduğu elektronik bankacılık kanalları üzerinden mesafeli olarak kullanılacaktır. Banka hesap açılışı ve hesap üzerinden verilecek talimatlara ilişkin işlem saatlerini herhangi bir bildirimde bulunma zorunluluğu olmaksızın her zaman değiştirebilecektir. Müşteri, Banka tarafından internet şube, mobil şube, platformlar, ATM/XTM cihazları, SeninBankan şubesı, açık bankacılık uygulama ve platformları ve sair yöntemlerle ilan edilecek işlem saatlerine uymayı kabul etmiştir.

**c-Banka** tarafından ilan edilecek fon işlem saatleri dışında işlem yapmak istenirse Müşteri, katılma hesabını açabilecek ancak sermaye piyasası araçları satın almak verdiği emrin uygulanması hususunda ilgili sermaye piyasası aracının satın alınabileceği ya da satılabileceği ilk işlem gününü ve saatini bekleyecektir.

**d-Sermaye piyasası araçlarını satın almak üzere verdiği emirlerin yerine getirilmesi** için gerekli ve kullanılabilir bakiyeleri takip ve bunları hesaplarında bulundurmak Müşterinin yükümlülüğü olup, hesaplarında

حررت هذه الاتفاقية أي اتفاقية حساب السلة مع صندوق الاستثمار (المشار إليها فيما بعد بلفظ الاتفاقية) لتنظيم الحقوق والالتزامات المتبادلة للطرفين فيما يتعلق بحساب السلة مع صندوق الاستثمار (FSH) الذي سيفتحه العميل لدى البنك. وتم إبرام هذه الاتفاقية كملحق وجء لا يتجزأ من اتفاقية الخدمات المصرفية (BHS) واتفاقية الإطارية لخدمات وأنشطة الاستثمار (YHFS) المبرمة مسبقاً بين الطرفين. حيث أنها قد أقرّا بأنّها تكون للمصطلحات الواردة في هذه الاتفاقية المعنى المقصود به في اتفاقيتي BHS وYHFS.

### 1. إمكان استخدام خاصية حساب السلة مع صندوق الاستثمار

أ- يجب على العميل الذي يريد استخدام FSH أو لا فتح حساب جاري خاص واحد على الأقل وحساب استثمار واحد على الأقل من خلال قنوات المعاملات التي يوفرها البنك. قد تتكون أدوات سوق رأس المال التي يمكن تضمينها في FSH من أدوات سوق رأس المال التي تتوافق مع مبادئ ومعايير التمويل بدون فوائد والتي يتبعها اعتمادها من قبل اللجنة الاستشارية للبنك؛ وبالتالي يعود حق وسلطة تحديد أدوات سوق رأس المال التي يمكن تضمينها في نطاق FSH حصرياً إلى البنك. حيث أن معلومات أداة سوق رأس المال (صندوق الاستثمار) التي سيتم تضمينها في حساب FSH اعتباراً من تاريخ هذه الاتفاقية موضحة أدناه. ويقر العميل ويعهد بأنه يجب أن يكون له حساب جاري خاص وحساب استثماري لدى البنك ليتمكن من استخدام FSH؛ وأنه بالإضافة إلى ذلك يجب أن يشتري أدوات سوق رأس المال التي سيقبلها البنك وأن البنك مخول حصرياً بتحديد أدوات سوق رأس المال التي يمكن تضمينها في نطاق FSH، وأنه لن يطلب إدراج أدوات سوق رأس المال التي لا يحظى بقبول من البنك في نطاق FSH لأي سبب من الأسباب ، وأنه في حال طلب لذلك فإن البنك يحق له أن يرفض هذا الطلب مباشرة دون الحاجة إلى توجيه أي إخطار.

ب- يمكن فتح FSH في الفروع وجهاً لوجه أو عن بعد أو عن بعد من خلال القنوات المصرفية الإلكترونية التي يقدمها البنك. يجوز للبنك دائمًا تغيير ساعات المعاملة فيما يتعلق بفتح الحساب والتعليمات التي سيتم تقديمها عبر الحساب، ودون أن يكون المصرف ملتزماً بتقديم أي إخطار. وافق العميل على الالتزام بساعات المعاملات التي المعلن عنها من قبل البنك من خلال فرع الإنترنت وفرع الهاتف المحمول والمنصات وأجهزة ATM / XTM وفرع "مصرفك" ، وتطبيقات ومنصات مصرافية مفتوحة أو بطرق أخرى.

ج- في حال رغب العميل في إجراء معاملات خارج ساعات التداول الأموال التي سيتم الإعلان عنها من قبل البنك، في سيكون العميل قادرًا على فتح حساب مشاركة ولكن سينتظر يوم التداول الأول والوقت الذي يمكن فيه شراء أو بيع أداة سوق رأس المال ذات الصلة بخصوص تنفيذ الأمر الذي أصدره لشراء أدوات سوق رأس المال.

د- تقع على عاتق العميل مسؤولية مراقبة الأرصدة الضرورية والمتحدة والاحتفاظ بها من أجل تلبية الطلبات المقدمة لشراء أدوات سوق رأس المال، والعميل مسؤول عن

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسنيتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | رقم قيد السجل المركزي [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0262.07



<p>yeterli ve kullanılabilir bakiye bulunmaması nedeniyle FSH özelliğinin kullanılamamasından Müşteri sorumludur.</p> <p><b>e-Müşteri</b> birden fazla FSH kullanmak isterse, bütün hesaplarına bu Sözleşmede bilgisi yer alan aynı yatırım fonu alınacaktır. Müşteri farklı FSH hesapları için farklı yatırım fonları alınmasını talep hakkı olmadığını kabul etmiştir. FSH dâhilindeki katılma hesabı, Türk Lirası (TL) veya Amerikan Doları (USD) üzerinden açılabilecektir.</p> <p><b>2- Yatırım Fonlu Sepet Hesabının İşleyışı</b></p> <p><b>a-</b> FSH'nin %.....'ı katılma hesabı, %.....'ı aşağıda bilgileri verilen sermaye piyasası araçlarından oluşturmaktadır. Müşteri'nin Yatırım Fonlu Sepet Hesabına aktarmak isteyeceği meblağın %.....'lik kısmı, müşteri adına, FSH dâhilinde açılacak katılma hesabına aktarılacak, anılan meblağın kalan %.....'ine tekabül eden kısmı ile de, Banka tarafından kabul edilecek sermaye piyasası araçları satın alınarak, FSH dâhilindeki yatırım hesabına aktarılacaktır.</p> <p>Bu Sözleşme, aynı zamanda Müşteri'nin FSH açılışı sırasında, bu hesaba aktarılmasını talep edeceği tutarın %.....'ine tekabül eden kısmının ilgili katılma hesabına aktarılırak katılma hesabı açılması, %.....'ine tekabül eden kısmıyla da, Müşteri adına aşağıda bilgileri verilen fonların satın alınarak, Müşterinin FSH kapsamındaki yatırım hesabına yatırılması ve/veya işbu sözleşme kapsamındaki sair iş ve işlemlerin yürütülebilmesi için, Bankanın ihtiyaç duyabileceği bütün yetkilerin, Müşteri tarafından Banka'ya verilmesine dair gayrikabili rücu bir yetkilendirme hükmündedir. Buna göre Banka, FSH tanımlanması talebiyle müracaat eden Müşteri adına, Müşterinin ayrıca bir onay, talep ya da iznine gerek olmaksızın, işbu maddedeki yetkilendirmeye istinaden, aşağıda bilgileri verilen sermaye piyasası araçlarını satın alarak Müşterinin FSH'si dahilindeki yatırım hesabına yatırabilecek ve müşteri adına katılma hesabı açabilecektir. Banka lüzumu halinde bu yetkilendirmeyi, ayrıca bir izin veya onaya gerek olmaksızın işlem taraflarıyla paylaşabilir.</p> <p><b>b-Bu</b> Sözleşmede hüküm bulunmayan hususlarda; FSH kapsamına alınacak katılma hesabına, taraflar arasındaki BHS'nin katılma hesaplarına ilişkin hükümleri, FSH kapsamına alınacak yatırım hesabına ise, yine taraflar arasındaki YHFS hükümleri aynen uygulanacaktır.</p> <p><b>c-FSH</b> dahilindeki katılma hesabının vadeleri, Banka tarafından belirlenerek ilan edilen vade türlerine uygun olarak Müşteri tarafından seçilecektir. Vade sonunda Müşteri FSH'ni kapatma talebinde bulunmazsa, hesabın vadesi, otomatik olarak aynı sürelerle uzayacaktır. Müşteri, ancak Banka tarafından belirlenen vadelerde hesap açabileceğini kabul etmiştir.</p> <p><b>d-FSH</b> dâhilindeki katılma hesabı açıldıktan sonra, bu hesaplara vade içinde herhangi bir para transferi yapılamayacaktır. Müşteri vade</p>	<p>عدم استخدام خاصية FSH بسبب نقص الرصيد الكافي والقابل للاستخدام في حساباته.</p> <p>٥- إذا كان العميل يرغب في استخدام أكثر من FSH ، فسيتم شراء نفس صندوق الاستثمار المبين معلوماته في هذه الاتفاقية لجميع الحسابات الخاصة به. وافق العميل على أنه لا يحق له المطالبة بشراء صناديق استثمارية مختلفة لحسابات FSH مختلفة. ويمكن فتح حساب المشاركة في FSH بالليرة التركية (TL) أو الدولار الأمريكي (USD) فقط.</p> <p><b>2. تشغيل حساب السلة مع صندوق الاستثمار</b></p> <p>أ- .....% من FSH تتكون من حساب المشاركة و .....% تتكون من أدوات سوق رأس المال المدرجة معلوماتها أدناه. سيتم تحويل .....% من المبلغ الذي يرغب العميل في تحويله إلى حساب المشاركة ذات الصلة ، وشراء الصناديق الواردة أدناه بالجزء البالغ قدره .....% باسم العميل وإيداعه في حساب الاستثمار الخاص بالعميل في نطاق FSH وأو بمثابة تفويض قدمه العميل للبنك بشكل لا رجعة فيه بجميع التصاريف التي قد يحتاجها البنك لتنفيذ الأعمال والمعاملات الأخرى ضمن هذه الاتفاقية. وفقاً لذلك ، يجوز للبنك ، نيابة عن العميل الذي يتقدم بطلب لتحديد هوية FSH ، شراء أدوات سوق رأس المال والمعلومات الواردة أدناه وإيداعها في حساب الاستثمار الخاص بالعميل المحدد بـ FSH واستناداً إلى التفويض الذي قام به العميل في هذه المادة ، دون الحاجة إلى موافقة أو طلب أو إذن آخر صادر من العميل وللبنك أن يفتح حساب مشاركة باسم العميل. وإذا لزم الأمر، يجوز للبنك مشاركة هذا التفويض مع أطراف المعاملة دون الحاجة إلى إذن أو موافقة أخرى من العميل.</p> <p>ب- في الأمور غير المنصوص عليها في هذه الاتفاقية، تطبق أحكام BHS المتعلقة بحسابات المشاركة بين الطرفين بخصوص حساب المشاركة المراد تضمينه في نطاق FSH ، وتسرى عليها أحكام YHFS بين الطرفين بخصوص حساب الاستثمار المراد تضمينه في نطاق FSH.</p> <p>ج- سيتم تحديد آجال حساب المشاركة داخل FSH من قبل البنك واختياراتها من قبل العميل وفقاً لأنواع الاستحقاق المعلنة. في حالة عدم توجيه العميل طلب إغلاق FSH في نهاية تاريخ الاستحقاق، فسيتم تمديد الحساب تلقائياً لنفس الفترات. وافق العميل على أنه يمكنه فتح حساب فقط ضمن الآجال التي يحددها البنك.</p> <p>د- لا يمكن تحويل الأموال إلى هذه الحسابات خلال فترة الاستحقاق بعد أن تم فتح حساب المشاركة في حدود FSH. وإذا لم يطلب العميل إغلاق حساب FSH في نهاية تاريخ الاستحقاق فسيتم تحويل الأرباح المتراكمة في حساب المشاركة إلى حساب المشاركة وكما هي. وفي حالة عدم تقديم</p>
---	---

**KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş.** | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسنيتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0262.07



sonunda FSH hesabını kapatma talebinde bulunmamışsa, katılma hesabında tahakkuk eden kar, aynen katılma hesabına aktarılacaktır. Yine vade sonunda FSH hesabının kapatılması talebinde bulunulmamışsa, katılma hesaplarına ilişkin BHS hükümleri saklı kalmak üzere Müşteri tarafından, vade günü ve bunu takip eden iş günü hesaba ilave nakit yatırılması mümkün olabilecek ve yine Müşteri katılma hesabının vade günü ve bunu takip eden iş günü içinde hesabına aşağıda bilgileri verilen fonlardan ilave satın alma talimatı da verebilecektir.

**e-Banka**, FSH açılabilmesi için katılma hesabına yatırılması gereken meblağ ile yatırım hesabına alınması gereken fon miktarlarına ilişkin gerekli asgari limitler belirleyebilir, belirlediği bu limitleri ve paylaşım oranlarını şubelerde görülebilecek yerlerde asarak ve/veya internet sitesinde yayayılarak duyurur. Bu limitleri ve/veya paylaşım oranlarını, vade bitiminden önce olmamak kaydıyla, değiştirebilir; yenilenen (ne sebeple yenilenirse yenilensin) hesaplara da yeni belirlediği limitleri ve oranları uygulayabilir. İşbu madde hükmü, vade bitiminde limitlerin ve/veya paylaşım oranlarının değiştirilmesine Müşterinin açık ve yazılı muvafakatı hükmünde olup, Banka vade bitiminde Müşterinin başkaca bir muvafakat, izin ya da onayına ihtiyaç olmaksızın değişiklikleri yapabilecektir.

**f-** Yatırım hesabına, FSH açılması anında, bu hesaba aktarılmak istenen tutarın %....'ne tekabül eden meblağ kadarlık sermaye piyasası aracı satın alınacaktır. Sermaye piyasası araçları, bunların alınıp satıldığı piyasalardaki işlem saatlerine göre satın alınabileceğinden, Müşterinin katılma hesabını açtığı saatte göre aynı gün ya da bir sonraki iş günü satın alınabilecektir. Bu nedenle, alımda uygulanacak fiyatın, alım günü (işlem emrinin gerçekleştiği anda) piyasada uygulanacak cari fiyatlar olacağı konusunda Müşterinin bilgisi ve dönülemez biçimde onayı bulunmaktadır.

### 3- Yatırım Fonlu Sepet Hesabının Bozulması

**a-FSH** dahilindeki katılma hesabından, vadesinde ya da vadesinden önce para çekilmek istenmesi ya da FSH dahilindeki yatırım hesabındaki sermaye piyasası araçlarının, yine katılma hesabının vadesinde ya da vadesinden önce satılmak istenmesi halinde aşağıdaki kurallar uygulanacaktır:

i-Katılma hesabından vadesinden önce para çekilmesi, aşağıdaki özel düzenlemeler dışında, genel olarak BHS hükümlerine tabidir.

ii-Katılma hesabından vadesinde ya da vadesinden önce para çekilmesi halinde, katılma hesabı kendiliğinden özel cari hesaba dönüşecektir ve Müşterinin BHS'ye göre Bankadan talep hakkı olan tutar belirlenerek özel cari hesabına aktarılacaktır. Bu durumda;

\* Müşterinin tek bir FSH'si varsa, işbu FSH bozulacak ve FSH dahilindeki yatırım fonları(katılma payları) satılacak, katılma hesabı ise-

طلب إغلاق حساب FSH في نهاية تاريخ الاستحقاق، ودون الإخلال بأحكام BHS المتعلقة بحسابات المشاركة ، فقد يكون من الممكن إيداع نقود إضافية من قبل العميل في الحساب في تاريخ الاستحقاق ويوم العمل الذي يليه، كما يجوز له أيضًا تقديم أوامر شراء إضافية من الصناديق المبنية بياناتها أدناه وذلك في تاريخ الاستحقاق ويوم العمل الذي يليه.

- يجوز للبنك وضع حدود دنيا لمبلغ المطلوب إيداعه في حساب المشاركة ومبالغ الصناديق الواجب شرائها لحساب الاستثمار من أجل فتح FSH ، ويعلن المصرف عن هذه الحدود ومعدلات المشاركة عن طريق نشرها في الفروع وفي الأماكن التي يمكن بها رؤيتها و / أو نشرها على الموقع. ويجوز للمصرف تغيير هذه الحدود و / أو معدلات المشاركة، دون أن يكون ذلك قبل انتهاء تاريخ الاستحقاق؛ كما يمكنه أيضًا تطبيق الحدود والمعدلات التي حددتها حديثًا على الحسابات المجددة (بغض النظر عن سبب التجديد). يشكل حكم هذه المادة موافقة صريحة ومكتوبة من العميل على تغيير الحدود و / أو أسعار الأسهم في نهاية تاريخ الاستحقاق ، ويجوز للبنك إجراء تغييرات في نهاية فترة الاستحقاق دون الحاجة إلى أي موافقة أخرى ، إذن أو موافقة العميل

- وعندما يتم فتح FSH، سيتم لحساب الاستثمار شراء أدوات سوق رأس المال بمبلغ يعادل .....% من المبلغ المراد تحويله إلى هذا الحساب. ونظرًا لأنه يمكن شراء أدوات سوق رأس المال وفقًا لساعات التداول في الأسواق التي يتم شراؤها وبيعها فيها، فيجوز شراؤها في نفس اليوم أو في يوم العمل التالي بالتوافق مع الوقت الذي يفتح فيه العميل حساب المشاركة. فذلك، تم بذلك إبلاغ العميل و الحصول على موافقته نهائياً على أن السعر الذي سيتم تطبيقه في الشراء ستكون هي الأسعار الحالية التي سيتم تطبيقها في السوق في يوم الشراء (وقت أمر المعاملة).

### 3. فسخ حساب السلة مع صندوق الاستثمار

أ- في الحالات التي يتطلب فيها سحب الأموال من حساب المشاركة داخل FSH في تاريخ الاستحقاق أو قبله، أو إذا كان من المقرر بيع أدوات سوق رأس المال في حساب الاستثمار داخل FSH في أو قبل استحقاق حساب المشاركة تطبيق القواعد التالية:

i- سحب الأموال من حساب المشاركة قبل الاستحقاق يخضع بشكل عام لأحكام BHS ، باستثناء اللوائح الخاصة الواردة أدناه.

ii- في حالة سحب الأموال من حساب المشاركة سيتحول حساب المشاركة تلقائيًا إلى حساب خاص وسيتم تحديد المبلغ الذي يحق للعميل طلبه من البنك وفقًا ل BHS و تحويله إلى حساب جاري خاص. وفي هذه الحالة:

\* إذا كان لدى العميل FSH واحد فقط ، فسيتم لغو FSH هذا وسيتم بيع أموال الاستثمار (أسهم المشاركة) داخل FSH وسيتم إغلاق حساب المشاركة. كما أنه سيتم بيع أموال الاستثمار داخل FSH من قبل البنك بالأسعار في السوق ذات الصلة خلال يوم التداول الأول وسيتم تحويل المبلغ إلى حساب العميل.

\*\* إذا كان لدى العميل أكثر من حساب سلة ممولة واحد، يتم إغلاق حساب المشاركة الذي تم السحب منه وتحويل الرصيد

**KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş.** | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبى/شيشلى/إستانبول

0600002681400074 | رقم قيد السجل المركزي [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytturk.com.tr](http://www.kuveytturk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0262.07



kapatılarak, bakiyeleri özel cari hesaba aktarılacaktır. FSH dâhilindeki yatırımlar (katılma payları), ilk işlem günü içinde Banka tarafından ilgili piyasadaki fiyatlarından satılacak ve bedeli Müşterinin hesabına aktarılacaktır.

\*\* Müşterinin birden fazla FSH'si varsa, para çekim işlemi yapılan katılma hesabı kapatılarak bakiyesi özel cari hesaba aktarılacak; bu katılma hesabının içinde bulunduğu FSH dâhilindeki yatırımları (katılma payları) ilk işlem günü içinde Banka tarafından ilgili piyasadaki fiyatlardan satılacak ve bedeli Müşterinin hesabına aktarılacaktır. Bu şekilde para çekimi yapılan katılma hesabının içinde bulunduğu FSH tamamen kapatılacaktır. Müşterinin diğer FSH'leri ise işbu Sözleşme tahtında işletilmeye devam edilecektir.

iii- Müşterinin, FSH dâhilindeki katılma hesabının vadesinde ya da vadesinden önce FSH dâhilindeki yatırım hesabındaki fonların satılmasını talep etmesi halinde; satış talebine konu yatırım fonları (katılma payları) ilk işlem günü içinde Banka tarafından ilgili piyasadaki fiyatlarından satılacak ve bedeli Müşterinin hesabına aktarılacaktır. Bu yatırım fonlarının bulunduğu FSH'ye bağlı katılma hesabı ise bozulmayacak ve BHS hükümlerine göre işlemeye devam edecektir.

**b)** Bu kapsamda Müşteri; FSH dâhilindeki yatırım hesabında bulunan sermaye piyasası araçlarını, bu Sözleşmedeki şartlar dâhilinde, FSH'ni kapatmak suretiyle satabilecektir. Müşterinin FSH dahilindeki hesaplara yeni fon alımı yapılamayacak olup. Müşteri FSH'ye yeni fon alımı yapamayacağını kabul etmiştir.

c-Müşteri, vadesinden önce katılma hesabından para çekmek ya da

sermaye piyasası araçlarını satmak istemesi nedeniyle FSH'nin kapatılması ve katılma hesabı anaparası ile sermaye piyasası araçları satış bedelinin, özel cari hesabına aktarılması dışında herhangi bir hak ve alacak talebinde bulunamayacağını kabul, beyan ve taahhüt etmiştir.

d- Müşteri, yatırım hesabında yapılacak fon satışlarında farklı tarihlerde hesaba alınan fonlar söz konusu olduğunda, Müşterinin aksine yazılı bir talimatı yoksa "ilk giren ilk çıkar yöntemi" uygulanacak ve satışlar bu esasa göre gerçekleştirilecektir. Müşteri satışlarda bu yöntemin kullanılmasına itiraz hakkı olmayacağı ve bu yöntemin uygulanması nedeniyle Banka'dan herhangi bir hak ve alacak talebinde bulunamayacağını kabul, beyan ve taahhüt etmiştir.

## **4-Son Hükümler**

**a-Taraflar bu Sözleşme ile düzenlenmemiş hususlarda, aralarında akdettikleri BHS ve YHFS hükümlerinin uygulanacağını kabul etmişlerdir**

**b-Müşteri**, bu Sözleşme kapsamındaki hesaplarıyla ilgili ve hesaplarında yapacağı işlemlerden dolayı ilgili mevzuat kapsamında çeşitli vergi, resim, harç, masraf, fon ve sair borçların tahakkuk edeceğini, yine Bankanın da bu Sözleşme kapsamında ücret, komisyon

إلى الحساب الجاري الخاص؛ كما يتم بيع صناديق الاستثمار (أسهم المشاركة) الموجودة في حساب سلة الصندوق الذي يوجد به حساب المشاركة هذا من قبل البنك بأسعار السوق ذات الصلة خلال أول يوم تداول. يتم تحويل الرسوم إلى حساب العميل. وبهذه الطريقة، يتم إغلاق حساب السلة المملوكة الذي يحتوي على حساب المشاركة الذي تم سحب الأموال منه بالكامل. وبموجب هذه الاتفاقية، يستمر تشغيل حسابات السلة المملوكة الأخرى الخاصة بالعميل.

في حال طلب العميل بيع الأموال الموجودة في حساب الاستثمار ضمن حساب السلة الاستثماري (FSH) سواء في تاريخ الاستحقاق أو قبله، سيتم بيع صناديق الاستثمار (المحصل المشاركة) موضوع طلب البيع من قبل البنك خلال يوم العمل الأول بالأسعار السائدة في السوق المعنى وسيتم تحويل المبلغ إلى حساب العميل. أما حساب المشارك المرتبط بحساب السلة الاستثماري (FSH) والذي توجد به صناديق الاستثمار هذه فلن يتم فسخه وسيستمر في العمل وفقاً لأحكام اتفاقية الخدمات المصرفية (BHS).ب- في هذا الإطار؛ يحق للعميل بيع أدوات سوق رأس المال الموجودة في حساب الاستثمار ضمن حساب السلة الاستثماري (FSH) عن طريق إغلاق حساب السلة الاستثماري (FSH)، وذلك وفقاً للشروط الواردة في هذه الاتفاقية. علماً بأنه لن يكون بإمكان العميل إجراء عمليات إيداع جديدة في الحسابات المدرجة ضمن حساب السلة الاستثماري (FSH) وقد وافق العميل على أنه لا يمكنه إجراء عمليات إيداع جديدة في حساب السلة الاستثماري (FSH).

ج- يوفق العميل ويقر ويعهد بأنه لا يمكنه المطالبة بأي حقوق أو مستحقات باستثناء إغلاق FSH وتحويل رأس المال الخاص بحساب المشاركة ومبلغ بيع أدوات سوق رأس المال إلى حسابه الجاري الخاص بسبب رغبته في سحب الأموال من حساب المشاركة أو بيع أدوات سوق رأس المال قبل تاريخ الاستحقاق.

د- في حالة أحد الصناديق في الاعتبار في تواريخ مختلفة في مبيعات الصناديق التي سيتم إجراؤها في حساب الاستثمار الخاص بالعميل، فسيتم تطبيق "طريقة الوارد أو لا يصرف أولاً" وسيتم إجراء المبيعات على هذا الأساس ، ما لم يكن لدى العميل تعليمات مكتوبة على عكس ذلك. ويوافق العميل ويتعهد بأنه لن يكون له الحق في الاعتراض على استخدام هذه الطريقة في المبيعات وأنه لن يطالب بأي حقوق أو مستحقات من البنك بسبب تطبيق هذه الطريقة.

أحكام ختامية

أ- وافق الطرفان على أن أحکام BHS و YHFS المتفق عليها بينهما ستطعنة في الأموال التي لا تنظمها هذه الاتفاقية

بـ- يقر العميل ويتعهد بأنه سترتب عليه ضرائب ورسوم ومصاريف وصناديق وديون أخرى مختلفة في نطاق التشريع ذي الصلة بسبب المعاملات المتعلقة بحساباته بموجب هذه الاتفاقية، وأنه يجوز للبنك أيضاً المطالبة بالرسوم والعمولات والمصاريف بموجب هذه الاتفاقية؛ وبأنه سيقوم بسداد جميع هذه الديون بموجب أحكام BHS و YHFS ، وفي حالة عدم السداد ، وفقاً لاتفاقات المذكورة أعلاه ، سوف يحتج البنك

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.S. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Sisli / İstanbul

KÜYEVİ TÜRK KATİLEM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 125/F Esenler / Şişli / İstanbul  
Mersis No: 0600002681400074 | [kuyevturk@hs03.kep.tr](mailto:kuyevturk@hs03.kep.tr) | [www.kuyevturk.com.tr](http://www.kuyevturk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Eaalive Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet

البنك الكوبي، التي كـلـمـاـتـهـاـ حـادـةـ بـيـهـاـ أـكـبـرـ بـنـجـانـهـ، قـعـدـ 129/1 اـسـنـتـ /شـيشـلـ /استـانـهـ،

الى انت اخوك ابراهيم العربي من مكتب جده بيكير يحيى، رقم: 125/ج، شارع العزيزية، بيروت - لبنان | 060002681400074 | kuveytturk@hs03.ken.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضعيه ع الشاطرات: جمع الشاطرات المسموحة لها في قانون المصادر، رقم 5411

مکر رقم ۵۴۱۱  
MSTS 0262 07



ve masraf taleplerinde bulunabileceğini; bütün bu borçlarını BHS ve YHFS hükümleri tahtında ödemeyi, ödeme yapmaması halinde de, anılan sözleşmeler uyarınca Banka'nın, Müşteriden olan bu alacaklarını FSH dahilindeki hesaplardan resen tahsile veya bu hesaplara borç kaydetmeye yetkili olduğunu kabul, beyan ve taahhüt eder.

#### **5-GENEL İŞLEM KOŞULU KULLANILDIĞI UYARISI VE BİLGİLENDİRME**

Bu Sözleşme, Bankanın hazırlayarak karşı tarafa sunduğu sözleşme hükümlerinden ibaret, genel işlem koşulları içermektedir.  
[http://www.kuveytтурk.com.tr/sozlesmeler\\_ve\\_bilgi\\_formlari.aspx](http://www.kuveytтурk.com.tr/sozlesmeler_ve_bilgi_formlari.aspx)  
 adresindeki açıklamalarla Müşterinin bilgilendirilmesi sağlanmış; yeterli bilgi edinilip, genel işlem koşulları kullanımının kabul edildiği anlaşılmış, Sözleşme bu suretle imzalanmıştır

تحصيل هذه المستحقات من العميل مباشرةً من الحسابات داخل FSH أو تسجيلها بىنًا على هذه الحسابات.

**5. تحذير باستخدام شرط الإجراء العام وتوعيه**  
 تتكون هذه الاتفاقية من شروط الاتفاقية التي أعدها البنك وقدمت للطرف الآخر ، وتتضمن شروط الإجراء المصرفي العام.

وتم إبلاغ العميل بالتفاصيل على [http://www.kuveytтурk.com.tr/sozlesmeler\\_ve\\_bilgi\\_formlari.aspx](http://www.kuveytтурk.com.tr/sozlesmeler_ve_bilgi_formlari.aspx)؛ وفه أنه تم الحصول على معلومات كافية وتم القبول باستخدام شروط الإجراء العام، وعلى ذلك النحو وقعت هذه الاتفاقية.

**Сözleşme Tarihi / تاريخ الاتفاقية :**

(\*) Müşteri tüketiciyse ve sözleşme kâğıt üzerinde düzenlenmişse “**Sözleşmenin bir nüshasını elden aldım.**” İbaresinin Müşteri el yazısıyla yazılmış imzalanması şarttır.

(\*) إذا كان العميل مستهلكاً وتم تحرير الاتفاقية على الورق ، يجب كتابة العبارة "لقد تلقيت نسخة من العقد بيدّي" وتوقيعها بخط يد العميل.

**Adı-Soyadı/Unvanı / الاسم واللقب والصفة /**

Banka/Bank: KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. / KUVEYT TÜRK PARTICIPATION BANK INC.

المصرف: شركة بنك الكويت التشاركي المساهمة

**5549 s.Kanun ve ilgili Yönetmelik uyarınca beyan:** Sözleşme kapsamında gerçekleştireceğimiz iş ve işlemlerde, tamamen şahsim/şirketim hesabına hareket edileceğini, her ne surette olursa olsun başkası hesabına hareket edilmeyeceğini; aksine davranışların sorumluluğumuzu mucip olduğunun tarafımıza hatırlatıldığını beyan ederiz./

**إقرار وفقاً للقانون رقم 5549 ولللوائح ذات الصلة:** نقر بأنه في الأعمال والمعاملات التي سنتفذها في نطاق الاتفاقية ، سوف نتصرف بشكل كامل نيابة عنني / عن شركتي ولن نتصرف باسم شخص آخر بأي طريقة أو صورة كانت؛ وأن التصرفات على عكس ذلك ستكون لها عواقب تعود مسؤوليتها إلينا وتم تذكيرنا أيضاً بأنها ستكون ملزمة لنا .

(\*)

Müşteri / العميل :

معلومات الصناديق التي سيتم إدراجها في حساب FSH.

Fon Adı / اسم الصندوق	Fon Kodu / رمز الصندوق	Tarihç Tarihi / تاريخ الإصدار

**KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş.** | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytтурk.com.tr](http://www.kuveytтурk.com.tr) | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التشاركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | رقم قيد السجل المركزي [kuveytturk@hs03.kep.tr](mailto:kuveytturk@hs03.kep.tr) | [www.kuveytтурk.com.tr](http://www.kuveytтурk.com.tr) | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0262.07

